

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

**AMENDMENT**

Section 2

**AMENDMENT:**

Replace “the rate applicable in the event of inflation or the rate applicable in the event of deflation, determined by the Government on 1 April 2021 and subsequently every year. The Government must first obtain an opinion from the Régie de l’énergie on the applicable rates. The Régie must give the opinion at least 60 days before the date on which the rates are to be determined by the Government. When giving its opinion, the Régie must, in particular, take into account the principle of cross-subsidization between rates as well as maintaining the competitiveness of Rate L. The Régie shall publish the opinion on its website within a reasonable time.” in the second paragraph of proposed section 22.0.1.1, as amended, by “a rate in the event of inflation or a rate in the event of deflation that makes it possible to maintain the competitiveness of Rate L, which is determined by the Régie de l’énergie on 1 April each year. That rate is determined on the basis of the information sent to the Régie under section 75.1 of the Act respecting the Régie de l’énergie (chapter R-6.01) and the information and documents communicated when the rates for the distribution of electric power are fixed or modified under section 48 of that Act. When determining the applicable rate, the Régie must, in particular, take into account the principle of cross-subsidization between rates. The Régie shall publish that rate on its website.”

*adopte  
d/s*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

**AMENDMENT**

Section 5

**AMENDMENT:**

Replace “gives its opinion” in proposed subparagraph *b* of paragraph 2, as amended, by “determines the rate”.

*Adopté*  
*DS*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

Section 14

**AMENDMENT:**

Add at the end of proposed section 75.1:

Before sending the information, the electric power distributor shall present it at public information sessions, except the summary provided for in paragraph 20 of Schedule II. During an information session, any interested person may submit observations and present information complementary to that presented by the electric power distributor.

The Régie shall publish on its website the information sent by the electric power distributor under the first paragraph.”

*adopté*  
*dk*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

Section 17

**AMENDMENT:**

In proposed Schedule II:

1. Insert “and commercial programs” at the end of paragraph 10.
2. Add at the end:
  19. Table presenting the actual cross-subsidization indexes by class of consumers according to the methodology approved by the Régie de l’énergie for fixing or modifying the rates for the distribution of electric power provided for in section 48 of this Act, including the apportionment of the cost of heritage pool electricity;
  20. Summary of the public information sessions provided for in the second paragraph of section 75.1.

*Adopté*  
*ds*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

Section 19

**AMENDMENT:**

1. Replace “to case R-4045-2018” in the first paragraph by “to cases R-4045-2018 and R-4091-2019”.
2. Replace “that case” in the second paragraph by “those cases”.

*adopte  
ds*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

Section 20

**AMENDMENT:**

1. Strike out “the modifications that are necessary due to”.
2. Replace “its Decision D-2019-037 dated 22 March 2019” by “its Decision D-2019-037 dated 22 March 2019, Decision D-2019-129 dated 23 October 2019 and Decision D-2019-145 dated 12 November 2019”.

*adopté*  
*DS*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

**AMENDMENT**

Section 20.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 20:

**20.1.** For the purposes of the second paragraph of section 22.0.1.1 of the Hydro-Québec Act, enacted by section 2, the Régie de l'énergie must determine a rate for the first time on 1 April 2021.

*Adopté  
JL*

Bill 34

**An Act to simplify the process for  
establishing electricity distribution rates**

Section 21

**AMENDMENT:**

Replace by:

21. Despite section 20 of this Act, the first paragraph of section 22.0.1 of the Hydro-Québec Act and sections 48, 53 and 54 of the Act respecting the Régie de l'énergie, Hydro-Québec must grant, in its electric power transmission activities, before 1 April 2020, a rebate on electricity distribution rates, except the rates set under the second paragraph of section 22.0.1 of the Hydro-Québec Act, in proportion to the amounts cumulated in its variance accounts as at 31 December 2019 and to the amounts billed to customers during the period in which the amount were cumulated in the variance accounts.

The municipal electric power systems governed by the Act respecting the Régie de l'énergie and the Coopérative régionale d'électricité de Saint-Jean-Baptiste de Rouville governed by the Act respecting the Coopérative régionale d'électricité de Saint-Jean-Baptiste de Rouville and repealing the Act to promote rural electrification by means of electricity cooperatives (1986, chapter 21) must grant their users a rebate on electricity distribution rates. The total of the rebates granted must correspond to at least the rebate granted to them by Hydro-Québec. The rebates must not result in a class of users of the electric power systems or the cooperative paying more than Hydro-Québec customers for an equivalent class of users having received a rebate under the first paragraph.

When granting the rebates provided for in the first and second paragraphs, Hydro-Québec, the municipal electric power systems and the Coopérative must reimburse the consumption taxes calculated on those rebates.

*adopté  
d3*